

GAZETA

DE TRANSILVANIA.

(ЕЪ ПРЕАНАЛТА БОИЕ).

N^o 37.

Brashov, 14. Sept.

1842.

Трансильванія.

Клуж. Дѣкръ діетале (Зрваріале).
Пентрѣ окрмѣіреа дін лзѣнтрѣ а сателор дін пзмжнтѣл ѣнгѣро сзкѣск. §. 1. Тот сатѣл, каре есте анзѣстрат кѣ о окрмѣіре дін лзѣнтрѣ деосібітѣ, есте андаторат а клзді о касѣ де сѣат пентрѣ конвеніреа дрегѣторіор, пентрѣ цінереа жѣдекѣцілор сѣтепші ші пентрѣ адѣнареа обѣсаскѣ а сатѣлѣ. Тот д'одатѣ се хотѣреше, ка пе влітор нічі о хотѣрѣ легалѣ, нічі о жѣдекатѣ дѣпѣз лѣпї сѣ нѣ се факѣ антралт лок, декѣт ан акѣм поменітеле касе де сѣат. Іар' пентрѣ пѣнереа ла кале а оріндѣелї ачешїа антрѣ клздіреа кѣт маї кѣрѣна а сѣс нѣвітелор кѣрїї, сѣ се ангрїжаскѣ іѣрїсдікціїле локале асфелїѣ, ка ла кїетѣелеле че се вор фаче кѣ клздіреа, сѣ іа парте пропорціонатѣ ші пропрїетарїї де пзмжнт. §. 2. Маї марїї сатѣлѣ сѣ жѣделе, нотарїѣл ші жѣрації се вор аліѣ ан тот анѣл де кѣтре обѣсаскѣ, кѣ каре прїлежѣ дрегѣторїї анѣлѣ трекѣт пот іарѣш антра ан кандіаціе, кѣ деосеіре ансѣ, кѣ нѣ поате фї німе сіліт а сѣлжі маї мѣлт де кѣт ѣн ам. — Дрегѣл де а фаче кандіаціе пентрѣ дрегѣторїї сатѣлѣ се цїне ка ші пзнѣ акѣм де сѣтѣпжнѣ локѣлѣ, кѣ кїпѣл обїчнѣїт ші пзнѣ акѣм, ка адекѣ дѣкѣ маїорїтатеа обѣпї ар фаче вр'о есеченїе ампротїва ѣнѣїа дін кандіації, ан локѣл ачелїа сѣ се кандідеѣ алѣл. Кѣнд ан вреѣн сат, ѣнде се афлѣ маї мѣлці посесорї, кандіаціа, дін прїчина неанвоїелї нѣ с'арїспрѣвї пзнѣ ла 1. Ноемврїе, атѣнчі аре дрегѣт сѣпт-окрмѣїторѣл жѣдеѣлѣлї а антрѣпї о асфелїѣ де кандіаціе, каре требѣїе сѣ кѣспрїнѣз чѣл пѣцін шасе вѣрѣаці дестоїнічі, сѣл дѣпѣз антѣмпларе, а о антокмі де ноѣ. — §. 3. Прѣшедерѣ ан адѣнарѣа сѣтеаскѣ, ан каре фїекарѣ лѣкѣїтор, че поартѣ повара сатѣлѣ аре лок ші глас, се кѣвіне ла прїлежѣл кандіаціеї аша нѣмітѣлѣ солгѣїрѣлѣ, сѣл дѣло, (ѣн фелїѣ де сѣптокрмѣїтор) іар алѣдѣатѣ

жѣделѣї, сѣл ан лїпса лѣї жѣратѣлѣ чѣлѣї маї вѣтранѣ, шї ан адѣнѣрїле ачесте сѣтепші аѣ сѣ се іспрѣвѣаскѣ афарѣ де аліѣерѣа шї пѣнереа жѣрѣмжнтѣлѣ а алішїлор дрегѣторї, анкѣ шї ампрѣціреа шї калкѣлареа поводарелор пѣелїче, а кїелѣїелїлор обѣпї, прїкѣм шї орї че процесѣрї, сѣл грѣѣтѣцї цїнтїторѣ асѣпра антрѣпїї обѣпї сѣтепші ачі аѣ сѣ'шї іа хотѣрѣреа са прїн мѣлцімеа гласѣрїлор. Маї анколо антр'ачеасѣтѣ конгрѣгаціе сѣтеанѣ аре сѣ се хотѣраскѣ дѣшкїдерѣа сѣл опрїреа хотарѣлѣї пентрѣ пѣшѣнеа де обѣсаскѣ, каре хотѣрѣре ансѣ требѣїе маї антѣїѣ ачѣрнѣтѣ пропрїетарїѣлѣї де пзмжнт, шї ан антѣмпларе, кѣнд ачѣла ар фї де алѣтѣ пѣрѣре, сѣс поменїтѣл солгѣїрѣлѣї аре сѣ дѣа хотѣрѣре де ісправѣ кѣ прївіре ансѣ асѣпра бїнелѣї комѣн. Де сіне се анчелѣѣе, кѣ ан локѣрїле, ѣнде сѣтѣпжнїї пзмжнтѣлѣї се афлѣз фаѣз ан персоанѣ сѣл прїн векїл, ан адѣнѣрїле сѣтене, хотѣрѣрїле н'аѣ а се трїміте нїкѣрїї спре антѣрїре. §. 4. Жѣдекѣторїа сѣтеанѣ аре сѣ сѣга ан сѣтеле ѣнде се афлѣз 100 гѣзде, дін опт афарѣ де жѣде, іар ан сѣте маї нічі дін патрѣ жѣрації, шї ан антѣмплареа антѣїа требѣїе сѣ фїе фаѣз ла вр'о прїчїнѣ де жѣдекатѣ афарѣ де жѣде чѣл пѣцін чїнчі, іар ан антѣмплареа адѣла чѣл пѣцін трѣї жѣрації, карїї апої аѣ сѣ жѣдече дѣспре прїчїнї де дѣторїї антрѣ лѣкѣїторїї сатѣлѣї, дѣспре бїршагѣрїї сѣл гловїрї дѣр тоате ачесте нѣ маї сѣс де кѣт 24 ф. ѣнгѣрѣшї; іар ан прїчїнї де клїрономїсірїї сѣл де анпѣрцелї, фїе сѣма кѣт де марѣ пот хотѣрѣ кѣ сѣтаторнїче, авжнѣсѣ хотѣрѣреа лор де фѣрѣл чѣл дїнтѣїѣ, апої ан процес де 12 ф. ѣнг. хотѣрѣск асфел, анкѣт апелацие нѣ се поате фаче декѣт нѣмаї афарѣ де dominium. §. 5. Кѣнд о комѣнїтате нѣ кѣспрїнде маї мѣлт де 30 гѣзде, атѣнчі ачѣаста аре а се ансоці кѣ чѣл маї вѣчїнѣ, дѣакѣ сѣтѣрїле локѣлѣї о іартѣ, шї а фаче кѣ ачѣла обѣсаскѣ сѣпѣсѣ ѣнѣї фѣрѣм жѣдекѣторѣск ан кїпѣл маї сѣс арѣтат. §. 6. Афарѣ де жѣрації сатѣлѣї, сѣ се маї аліегѣ тот кѣ

кінѣла ачелора аН сателе маї марї ацї 8, іар аН челе маї мічї 4 жѣрацї, пентрѣ аша нѣмітеле бїчѣлїрї саз прецїрї де пагѣе че се антѣмплаз аН сат, шї іарѣші пентрѣ сѣплїнїреа челорлалцї жѣрацї аН жѣдїкѣторїе.

§. 7. Нотарїѣла есте андаторат а дѣче протокол аѣѣт ла жѣдїката сѣтеаскѣ, ла адѣна-реа обѣеаскѣ, кѣт шї ла прецїрї де пагѣе, ла анвоїрї шї алте прїчїнї обѣецїї, аН каре тотд'аѣна афарѣ де жѣде, требѣїе сѣ фїе челе пѣцїн 2—3 оаменї жѣрацї де фацѣ, нотарїѣла н'аре вотѣм, чї дрегѣторїа лѣї есте а прїїмі аН скрїс пѣра, прекѣм шї рїфѣсїїле пѣрѣтѣлѣ кѣ челе маї маре акѣратецѣ, жѣдїката а о лѣа аН скрїс, а о пѣлїка шї дѣпѣ пофѣта партїдеї немѣлцѣміте а да тот кѣрѣла процесѣлѣ аН скрїс афарѣ, кѣ кїнѣла челе маї вреднїк де кредїнцѣ.

§. 8. Сѣтеанѣла че прїїмеще вреѣна дїн сазѣбеле ачїсте, нѣ есте скос дѣла андаторїїрїле сале, аНсѣ а пѣрта вр'о повоарѣ персоналѣ нѣ є сїліт.

§. 9. Плата ачїстор дрегѣторї сѣтецїї ла комѣнїтѣцїїле каре аѣ провентѣрї де аѣжнѣсѣ, се ва хотѣрѣ аН конгрѣгѣцїїле маркале. Дар ѣнде н'аѣ комѣнїтѣцїїле нїчї ѣн внїт пѣлїк, така че ар кѣдеа аѣпра жѣделѣї се ва ампѣрцї аН пропорцїе ла чїлаллцї сазѣвашї, шї спре респлатѣ лѣї шї нотарїѣлѣї вор фї андаторцїї колонїї але фаче о зї де аѣкрѣ. Афарѣ де ачїеа пентрѣ дрегѣторїї сатѣлѣї, ла комѣнїтѣцїї ѣнде хотарѣла нѣ є ампѣрцїт, саз ѣнде се афлѣ локѣрї, каре сѣнт спре фолотѣла де обѣе, шї каре антр'алт кїп ар фї а се ампѣрцї антре колонїстїї, ла комѣнїтѣцїїле де о сѣтѣ фѣмѣрї сѣ се факѣ 12 холде аН мѣрїме де 1600 стѣнжїнї пѣтѣрацїї, іар ла комѣнїтѣцїїле маї мічї 8 холде, дїн каре жѣделе шї нотарїѣла аѣ сѣ прїїмеаскѣ фїекаре кѣте дѣз, іар жѣрацїї кѣте о холдѣ спре респлатѣ остенеелелор. Антр'алт кїп се ласе конгрѣгѣцїї маркале а фаче мѣсѣрї кѣвїнчѣоасе ѣнде іартѣ стѣрїле анпрежѣр пентрѣ пѣтїрѣа дрегѣторїлор сѣтецїї.

§. 10. Бїршагѣрїле саз педенселе че аѣ сѣ антре аН касѣ сатѣлѣї, требѣїе сѣ се дїа тотд'аѣна аН ванї гата, шї сѣ стѣа сѣпт пѣтѣрѣа шї сокотелала жѣратѣлѣї челеї маре. Прїїмірѣа бїршагѣрїлор шї спїселе фѣкѣте дїн ачїле пентрѣ фолосѣла де обѣе требѣїе сѣ се ансѣмнезе акѣрат де кѣтре нотарїѣ аН протоколѣла сатѣлѣї, карїї апої ла трїї лѣнї се пот ампѣрцї антре дрегѣторїї сатѣлѣї кѣ ачїеа бѣгаре де сѣамѣ, кѣ жѣделе шї нотарїѣла прїїмек дѣз пѣрцїї, іар жѣрацїї кѣте о парте.

§. 11. Дрегѣторїї сатѣлѣї аН времеа сазѣбелїлор сѣнт скошї дѣла орї че педенсѣ трѣпѣаскѣ, дар де нѣшї анплїнеск дрегѣторїа се пот педенсї тотд'аѣна кѣ 6 ф. ѣнг. де кѣтре солѣвїрѣѣ саз дѣло, шї кѣ 12 ф. ѣнг. де кѣтре дрегѣторїї жѣдецѣлѣї, ремїнѣ

апеллцїа пентрѣ асѣменѣа педенсѣ нѣмаї афарѣ де домініѣм. Іар кѣнд дїн антѣмпларе ачїсѣтѣ педенсѣ н'ар абеа нїчї о ѣрмаре, ачїнчї се пот педенсї нѣміцїї жѣдїкѣторї шї кѣ арѣст потрївїт. Прїн асѣменѣа педенсѣ сѣ жѣте дрегѣторїї чїї маї марї а се пѣзї рѣнѣла чїл аѣцїїт шї бѣна кѣвїнчїцѣ аН жѣдїкѣцїїле сѣтецїї шї аН адѣнѣрїле обѣецїї де кѣтре фїе каре мѣдѣлар кѣ челе маї маре сѣмѣпѣтѣте. Дїн каре прїчїнѣ се шї опреѣе а нѣ се фаче дїн касѣ сфатѣлѣї вр'о касѣ пентрѣ бѣхѣтѣмѣцїїї, кѣрчїѣмѣ саз касѣ пентрѣ мѣрѣѣрї; орї кѣ сѣ се адѣне аколо афарѣ де тїмпѣла кѣвїнчїѣс оаменї шї сѣ бѣа бѣтѣрї спїртоасе. Шї де кѣмѣа, прїн негрїжа маї марелѣї сатѣлѣї с'ар кѣлка ачїсѣтѣ порѣнѣкѣ, ачїнчї фїе каре вїновѣт сѣ се педенсѣаскѣ кѣ 24 ф. ѣнг., іар кѣнд комѣнїтѣа антѣрагѣ ар кѣлка порѣнка, ачїнчї сѣ се педенсѣаскѣ єа кѣ 200 ф. ѣнг. скоцїнд афарѣ нѣмаї пѣ ачїїа, карїї с'аѣ анпротївїт. Педенселе ѣрмѣте дїн пѣнѣтѣла ачїста вор кѣрѣе тоате аН касѣ сатѣлѣї, дар нѣ спре а се ампѣрцї антре дрегѣторїї, чї спре а се пѣрта дїн трѣнселе спїселе сатѣлѣї.

§. 12. Маї марїї сатѣлѣї сѣнт андаторцїї а сѣлѣї аН прїчїнїле пѣлїче фѣрѣ платѣ; іар аН прїчїнї прїватѣ ар фїекаре дрегѣторїѣ а прїїмі 12 крї пѣ зї кѣнд ва фї трїїміс ѣндеїва, зѣвѣїнд аНсѣ о жѣмѣтѣте де зї, нѣмаї 6 крї. Іар ла жѣдїкѣцїї сѣтецїї, ла мѣртѣрїї пентрѣ єкѣкѣцїа педенселор прїпрїєтѣрѣцїї сѣнт андаторцїї а сѣлѣї фѣрѣ платѣ.

§. 13. Ісѣпра прїпрїєтарїѣлѣї кадѣ їнсѣкѣцїа пентрѣ контрїєѣцїїе, натѣрале, пентрѣ спїселе сатѣлѣї, ампѣрцїрѣа лѣкрѣлѣї антре сѣтїнї шї прѣте тот повоарїле пѣлїче прекѣм шї антребїнѣарѣа ванїлор че с'аѣ адѣнат шї пентрѣ ангрїжїрѣа венїтѣрїлор пѣлїче. Пентрѣ ачїеа прїпрїєтарїї требѣїе сѣ фїе анкѣнѣцїїнѣцїаї дѣспре тоате ампѣрцїрїле повоарелор аннаїнте де кѣлїчере, прїн ампѣрѣтѣшїрѣа хотѣрѣрїї трїєлѣналѣлѣї сѣтїск, шї прїн їнсѣрїєла ампѣрцїрїї, тот прїпрїєтарїлор аѣ а се ачїерне тоате сокотелеле, аНкѣ шї челе пентрѣ бїршагѣрї, кѣ сѣфѣршїтѣла анѣлѣї, ла каре апої прїпрїєтарїї аН тїмп де 30 зїле ашї пот фаче рѣфлѣкїїле лор че вор абеа, іар дѣпѣ трѣчереа ачїсѣтѣї термін аѣ сѣ ле дѣа іар андѣрѣпт ла маї марїї сатѣлѣї сѣпт респѣндере де орї че пагѣеѣ. Антр'алт кїп їрїєдїкѣцїїле требѣїе сѣ поарте грїжѣ потрївїтѣ пентрѣ акѣратѣца сокотелелор.

§. 14. Кѣнд локѣїеск нѣбїлї мѣлцї антр'ѣн сат орї аН вѣчїнѣтѣте: ачїнчї єї ашї пот рїдїка ѣн трїєлѣнал локѣл пентрѣ сїне кѣ анвоїрѣа аНсѣ а маїорїтѣцїї шї кѣ анѣдѣїрїа маркалѣлѣї, каре трїєлѣнал пентрѣ дѣншїї ва абеа ачїеа пѣтере, че о аре трїєлѣналѣ сѣтїск шї адѣнарѣа сѣтеаскѣ пентрѣ колонїстїї. Де

аутомінтрелеа новілії сжнт волнічі ші де а-
кѣм аннаінте пентрѣ де асе анпреѣна кѣ
лжкѣторіі чеілаалуці ан прівіреа окжрмѣреі
локале.

Ан шедереа діетааз дін 9. Септ., каре
есте 100-а, дѣпз трактареа автор ѡкрѣрї,
маї ла ѣрмз се лѣз ла тапет ші оініа сі-
стематичеі депѣтаціі пентрѣ новілітареа ші
наѣѣралізаріа а) а контеаѣ де Ст. Кентен,
каре акѣма есте ѡнерал де дівізіе; б) а ба-
ронѣаѣ Ферд. Шірдінт, каре есте колонеа
ла реѡіментѣа І-леа сѣкѣіек де педетрїме ші
каре де 43 ані сажече ан арміе; ц) а офї
ѡерѣаѣ Тїтѣс Стѣрм, каре ші аѣрѣ де а-
чеа есте нокїа де Полонїа, іар ажма с'аѣ
ші анѣрат ан Трансілванїа лѣжнд пе о но-
вілаз; д) а баронѣаѣ Фр. Лаїтнер, діректор
ла фабрїка де пѣчоасѣ дела Нѣсдорф; е) а
доѣторѣаѣ дела Шегїшоара І. Г. Баѣмгартєн,
пентрѣ але кѣрор деосїбіте мерїте ші пентрѣ
а лор новілітаре с'аѣ ворбіт ші ан діета
дела 1837. — Анѣѣршіт се проїектѣ кѣ
деадїнѣа новілітареа ѡнералѣаѣ дѣкѣ Іле-
ксандрѣ Біртѣмберг, каре дѣпече аѣ сажїт
де маї мѣлці ані ан арміа трансілванѣ, а-
ної се ші кѣѣторї дїнтр'о фамїіе фрѣн-
ташз а Трансілванїеі, прїн каре прѣнчїі с'аѣ
ѣжкѣт клїрономї ла мошїі дїн Цара ачѣаста. Ісе-
менеа се прїімі проїектѣа фѣжкѣт маї наїнче ан ѣ-
нелекомїтатѣрїпентрѣ анновїлітар-акаармалїці
а кавалерѣаѣ енглеѣ Я. Рафаел, а консі-
ліарїѣаѣ де тесаѣрарїе Мартїн Дебреценї,
каре пентрѣ монтанїстїкѣ аре мерїте марї ші
фрѣмоасе — ші а бірѣаѣаѣ компанїеі гречеѣї
дїн Брашов Стефан Д. Червенводалї, ал кѣ-
рѣїа мерїте ші іѣїре де оленїре анкѣ сжнт
кѣносѣте де кѣнд прїімі медалїа де аѣр.
Тоці ачїціа сжнт пропѣші пентрѣ а фі но-
вілітациі.

Chronica.

ПРѢСІА. Се шїе, кѣмкѣ форма стѣпж-
нїреї ан статѣа ачѣаста есте монархїкѣ абсо-
лѣтѣ, адекѣ ѣнде монархѣа нѣ есте ѡѣрмѣрїт
де кѣтрѣ лїці; дѣпече анѣз ші сѣпт рѣпо-
сатѣа монарх ера ѣн фелїѣ де адѣнаре ѡне-
ралѣ а статѣрїлор кѣм се зїк провинціале,
нѣмаї сѣѣтѣїгоаре, аної сѣпт країѣа де акѣ-
ма ачелеа статѣрї провинціале прїімірѣ о
органїзациі ноаз ші ѣн кѣмп маї слобод
де лѣкраре, мѣѣрѣ че есте преа поѣрївїтѣ
кѣ стареа кѣлѣрїе Прѣсіенїлор, карїі шїѣ сѣ
преѣѣаскѣ фачїрїе де бїне а ѣнеї віеці сло-
воде консітѣѣїонале. — Дѣпз шїрїле дїн
31. Аѣгѣст дела Берлін, де мѣлѣ аѣентата
органїзаре а депѣтацілор де статѣрї с'аѣ
пѣс ан лѣкраре. Челе опѣ провинціі Прѣсіене
аѣ а трїміте 96 депѣтаці, дїн карїі 44 мерг
дїн партеа магнацілор шї а кавалерїлор, 32
дела чѣтѣці шї 20 дїн партеа комѣнїтѣцілор

сѣтѣшї. — Іатѣ дар кѣ ан Прѣсіа сжнт
репрезентате трїе статѣрї, антре каре есте
ші статѣа ѡѣранїлор мѣнчїторї. Че е арѣпт,
нѣмѣрѣа депѣтацілор нѣ есте пропорціонат
кѣ нѣмеросїтатеа статѣрїлор, кѣчї кѣм ведем,
новїлімеа аре пе чеї маї мѣлці апѣрѣторї,
їар ѡѣранїі пе чеї маї пѣцінї; анѣз тот е
маї бїне, дѣкѣт пе ѣколо, ѣнде ѡѣранїі н'аѣ
нїчї ѣн апѣрѣторїѣ. Мѣлѣѣмітѣ чеїѣаѣ, кѣ
Прѣсіа анкѣ дѣ о пїладѣ ка ачѣаста!

РѢСІА. Ст. Петербѣрг, 25. Аѣг. Мі-
нїстрѣа де рѣѣвоїѣ прїнцѣа Чернїчеѣ аѣ сосїт
аїн кѣлѣторїа са дела Кавкас ан Ст. Петерб-
ѣрѣ. — Ун ѣкас анпѣрѣтїек контрасѣмнат шї
де мїнїстрѣа фїнанціеї ѡнералѣа конте Кан-
крїн кѣѣрїнде нїѣе пѣнѣтѣрї анлїснїтоаре де
неѣоѣа мѣрѣїнаш антре Рѣсіа шї Прѣсіа.
Аѣша пе віїторїѣ корѣѣїрїі прѣсіенїі ан пор-
тѣрїле рѣѣѣшї марїне вор пазтї такселе де о
поѣрїѣз кѣ чеї рѣѣѣшї; сїре маї мареа ѣшѣ-
раре а неѣоѣаѣ се вор маї дескїде доаз
арѣѣторїі де ѣамз, кѣм шї алте трїе пѣн-
кѣрї де тречере (растѣаѣрї), пе каре анѣз мї-
нїстрѣа фїнанцелор кѣносѣжнд трїѣѣїнѣа ле
маї поате шї аммѣлці; маї анколо се ва
порѣнчї, ка пелїціа рѣѣаткѣ дїн кантоанеле
мѣрѣїнаше кѣ Прѣсіа сѣ поатѣ да сѣдїцілор
рѣѣѣшї пасѣрї пе трїе зїле фѣрѣ нїчї о та-
кѣѣ; ла ѣотарѣ чеїжндѣсе воїе, се вор дескї-
де шї кѣтѣва тѣрѣрї (ѣѣлѣрї) пентрѣ мѣрѣї
ѣотѣрѣте, пентрѣ каре вама се ва пазтї кѣ
адѣѣрат, анѣз дела мѣрѣїле неѣжндѣте вама
се ва да анѣрѣпїт; сїре а ѣшѣра комерѣѣа
ші маї мѣлѣт, ла ѣнеле проадѣте вама се ва
сѣѣрї (сїре п. де каї се пазтїа 40, пе вії-
торїѣ сѣ се пазтїаскѣ нѣмаї 15 рѣбеле арѣ.
вама ш. а.), іар пентрѣ алтеле се ва рїдїка
кѣ тотѣа; пе ла трїе ѣѣмї ва фі слобод а
антрѣадѣче тоате мѣрѣїле слободѣ дѣпз та-
рїфа че се нѣмеѣе еѣропеанѣ. — Дїн ачѣаста
ші дїн челеалате нѣнѣтѣрї але ѣкасѣаѣ се
веде, кѣ Рѣсіа ла нїконтенїтеле чеїрерї шї
претензії але Прѣсіеї аѣ анѣѣаѣт ан кѣтѣва,
де шї Прѣсіенїї чеї маї мѣлѣт. Сѣ ведем кѣ
трактатѣа де Картел (че прїѣѣїе маї ѣѣртос
ла десѣрѣрї) че се ва фаче, кѣчї термінѣа а-
челѣїа анкѣ есе ан 29. Септ.

ТѢРѢІА. Ної дїн парте-не анкѣ вестї-
рѣм ан Прѣа трекѣт, кѣмкѣ тѣрѣѣрѣїле ан
Бѣлгарїа с'ар фі поѣолїт; се веде анѣз, кѣ
ачѣа поѣолїре аѣ лѣсат ан ѣрмз'шї фокѣа
ан снѣѣз, дїн пѣїчїнѣз кѣ шїрїле дела Кон-
стантїнопол дїн 24. Аѣгѣст аратѣ, кѣмкѣ
маї ѣѣртос ла Ніша шї ла рїдїн се трїміт
їарѣш трѣпе кѣ деадїнѣа. (ѣѣзї шї маї ан
ѣос челе че се скрїѣ пентрѣ Сербїа.) Ўѣро-
пенїї кред, кѣмкѣ іѣворѣа тѣрѣѣрѣїлор дїн
Бѣлгарїа ар фі ачѣа кредїнѣѣ анѣѣрѣѣѣтоаре,
кѣмкѣ мжнтѣїнѣа Бѣлгарїлор нѣмаї дела Рѣсіа
поате венї, шї кѣ клерѣа греко-ѣѣлѣѣрїек ар

СТА ГАТА А СЕ ТРАУЕ ДЕ СЪПТ АСКЪЛАТАРЕА ПАТРИАРХЪЛАШ ДІН КОНСТАНТИНОПОЛ АМЕРИНАЦИНД КЪ СЪІСМЪ (ДЕСІНАРЕ). ПОАРТА АН ЗІЛЕЛЕ АЧЕСТЕА СПЪНЕ ДЕСПРЕ НІЩЕ ДОВЕЗІ ШІ СЕМНЕ АНВЕДЕРАТЕ ПЕНТРЪ НІЩЕ ІНТРИЦІ РЕЛІЦІОАСЕ ЧЕ СЕ ЖОАНЪ АН БЪЛГАРІА ШІ АН ТОТ НОРДЪЛА АМПЪРЪЦІЕІ ТЪРЧЕЩІ, АДЕКЪ АН ПАРТЕА ДЪНЪРЕІ, СПРЕ А СЕ АМПРЕЪНА КЪ ШН СІНОД СЪЖНТ, КАРЕ НЪ ЄСТЕ ЧЕЛ ДІН КОНСТАНТИНОПОЛ, ЧІ АЛТЪЛА. . . ДЕЧІ ПОАРТА СПРЕ А ДЕПЪРТА РЪЛА АЧЕСТА ПЕНТРЪ ДЪНСА КЪМПАІТ, АНЪКЪ МЪСЪРІ СІЛНІЧЕ АНТРЕІНД ТРЪПЕЛЕ СПРЕ ДЪНЪРЕ, ФЪРЪ А ЖЪДЕКА, КЪМЪКЪ СІНГЪРЪЛА МІЖЛОК ДЕ А'ШІ МЪНТЪІ ПЕ АЧЕЛЕА ЦЪРІ СЪТЪ АНТЪРЪ А ФАЧЕ ШІ А ДА ДРЕПТАТЕ КРЕЩІМІЛОР, БА ДЕ А'І ФАВОРІСІ ШІ МАІ МЪЛТ ДЕКЪТ ПЕ МЪСЪЛАМАНІ МАІ ВЪРТОС АН ЦЪРІЛЕ МЪРЪІНАШЕ. АЧЕАСТЪ ІДЕЕ ТЪРЧІЛОР ПЪНЪ АКЪМА ЄРА НЕАЪЗІТЪ ШІ ШМІЛІТОАРЕ, АР ФІ АНЪЗ ЧЕВА МАІ ШМІЛІТОРІЪ, ДЕ С'АР АНТЪМПАА ШІ КЪ БЪЛГАРІА КА КЪ СЕРВІА.

ДЕЛА БЕІРЪТ ДІН 13. АЪГЪСТ СЕ СКРІЕ ІАРЪШ ПЕНТРЪ ТЪРЧЕЪРЪРІ НОАЪ АН ДІБАН. 3000 ДРЪЗІ ПОВЪЦЪЦІ ДЕ ШЪЛА ШІБЕЛІ АРІАН СТАЪ ГАТА А НЪВЪЛІ АСЪПРА ОРАШЪЛАШІ КРЕЩІНЕСК ЦЪЛЕ.

— СЕ ВОРЕЩЕ, КЪМЪКЪ К. К. ІНТЕРНЪНЦІЪ В. СТІЪРМЕР, КАРЕ ВІНЕ ЛА ВІЕНА, НЪ СЕ ВА МАІ АНТОАРЧЕ ЛА ПОСЪЛА СЪЪ АН КОНСТАНТИНОПОЛ, — О НЕНОРОЧІРЕ ПЕНТРЪ ПОАРТЪ. — АН ЛОКЪЛА БАРОНЪЛАШІ ДЕОКАМДАТЪ КЪ ТРЕБІЛЕ ІНТЕРНЪНЦІАТЪРЕІ С'АЪ АНЪЗРЧІНАТ А. КЛЕЦЕЛ СЕКРЕТАРІЪЛА.

ЪНГАРІА.

ВЕСТИТОРІЪЛА ДЕ ПЕЩА ДЪПЪ АЛ СЪЪ БЪН ОБІЧЕЪ ДЕ А ДА ПЕ ФАЦЪ МЪНЪВТОРІІЛЕ ЧЕ СЕ ФАК СЪПТ ПЕРДЕА, НЕ АРАТЪ, КЪМЪКЪ АН КОМІТАТЪЛА ЯРВА КЪ ПРІЛЕЖЪЛА АДЪНЪРЕІ ПРОПРІЕТАРІЛОР СПРЕ А ФАЧЕ РЕСТАЪРАЦІЕ, АДЕКЪ АЛЕЦЕРЕ НОАЪ ДЕ АРЕГЪТОРІ ЦІНЪТАШІ, СЪМА КЕЛТЪІТЪ ДЕ КЪТЪРЪ ЧЕІ ІНТЕРЕСАЦІ ЛА АЛЕЦЕРЕ С'АЪ ЯРКАТ ЛА 50,000 ФІОРІНІ В. В. РЕДАКЦІА ФАЧЕ ЛА АЧЕСТЕ МІШЕЛІЪ ШЪМЪТОАРЕА РЕФЛЕКСІЕ: „АША ДАР АЧЕАСТЪ НОВІЛІМЕ (БОІЕРІМЕ), А КЪРЕІ О ПАРТЕ ЄСТЕ КЪМЪПЪРЪТОАРЕ ДЕ СЪФЛАТЕ, ІАР ЧЕАЛААЛТЪ Є О МАРФЪ ТІКЪЛОАСЪ КЪМЪПЪРАТЪ, АЧЕАСТА ВА СЪВЪРЪШІ МЪНКА ЧЕА МАРЕ ДЕ РЕНАЩЕРЕА НЪМЕЛЪІ ШЪГЪРЕСК?“ ШЪЛ.

РЪВНА МАГІАРИЛОР ДЕ А'ШІ АЦІ ЛІМЕА, СЛАВОНІІ АН ТОАТЕ ПЪРЦІЛЕ ЫНГАРІЕІ, ІАР МАІ ВЪРТОС АН КРОАЦІА ШІ АН СЛАВОНІА НЪ АНЧЕАТЪ А О АНФЪРЪЦЕ ПРІН ТОАТЕ МІЖЛОАЧЕЛЕ ШІ ДІН ТОАТЕ ПЪТЕРІЛЕ. КОМІТАТЪЛА АГРАМ (АН КРОАЦІА) КЪ ПРІЛЕЖЪЛА АДЪНЪРЕІ ЧЕЛІ МАІ ДЕ КЪРЪНА ДЪАЪ КЪТЪРЪ КОМІТАТЪЛА ІАЪРІНЪЛАШІ, КАРЕ ПРЕТІНДА А ПРІІМІ МАГІАРИСМЪЛА, ШН РЪСПЪНЕ АСТФЕЛІЪ: НОІ РЪЗІМАЦІ ПЕ АНДЪРАРЕА МОНАРХЪЛАШІ НОСТЪРЪ ЛІМЕА МАГІАРИЪ НІЧІ ОДІНОАРИЪ НЪ О ВОМ ПРІІМІ, ДІН ПРОТІВЪ НЕ ВОМ СІЛІ

ДІН ТОАТЕ ПЪТЕРІЛЕ, КА ЛІМЕА НОАСТЪРЪ НАЦІОНАЛЪ ІАЛІРІКЪ СЪ АЖЪНЪЪ А КЪЦІГА АЧЕЛЕАШ ДРЕПТЪРІ, ДЕ КАРЕ СЕ БЪКЪРЪ ЧЕА МАГІАРИЪ АН ЫНГАРІА. ІАР ЛІМЕА ДЕ КОРРЕСПОНДІНЦЪ ОФІЦІАЛЪ О ВОМ ЦІНЕА ПЕ ЧЕА ДІПЛОМАТІКЪ ЛАТІНЪ ШІ ДАКЪ СКРІСОРІЛЕ НОАСТРЕ НЪ ВОР ФІ ПРІІМІТЕ, НІЧІ НОІ НЪ ВОМ ПРІІМІ ПЕ ЧЕЛЕ МАГІАРЕ. (Preszb. Zeitung.)

ЦЪРА РОМЪНЕАКЪ.

× БРЕАЪА, 1. СЕПТ. *) МЪРІІА СА ДОМЪЛА ЦЪРЕІ РОМЪНЕЩІ ПРІНЦ АЛЕКСАНДЪРЪ Д. ГІКА Ш'АЪ СЕРКАТ ЗІОА НЪМЕЛЪІ СЪЪ АН 30. АЪГЪСТ АІЧІ ЛА ПРОПРІЕТАТЕА АЪМІНЪЦІЕІ САЛЕ А ВЕІЗАДЕЛЕІ СКАРКАТ ГІКА. ДЪПЪ СЛЪЖІРЕА СФ. ЛІТЪРГІІ ШІ ШН Те Deum ПРІН ПРЕОТЪЛА ШІ ДІАКОНЪЛА КЪРЦЕІ, ЛА КАРЕ ЄРА ДЕ ФАЦЪ ШІ АДНІІ. К. К. АГЕНТ ТІМОНІ, КОНЪЛАІІ БІАЛЕКОК ШІ САКЕЛАРІ, МІНІСТЪРЪЛА ДРЕПТЪЦЕІ М. КОРНЕСКЪ, Д. М. ЛОГОФЪТ К. КАНТАКЪЗІНО, КОЛОНЕЛІІ ГРАМОНТ ШІ БЛАРЕМБЕРГ ШІ АЛТЕ ПЕРСОАНЕ АН СЕМНАТЕ, АПОІ АН ГЪРДІНЪ СЕ ФЪКЪРЪ ГРАТЪЛАЦІІЛЕ АНТЪРЪ СЪНЕТЪЛА ТРЕАСЪРІЛОР, КЪ КАРЕ ПРІЛЕЖ А. САРДАР ШІ ПРОФЕСОР ЦЕНІЛІЕ РОСТІ ШН КЪВЪНТ. — МАСА ПЕНТРЪ 60 ПЕРСОАНЕ С'АЪ ДАТ ТОТ АН ГЪРДІНЪ, ШНДЕ СЕ ДЕШЕРТАРЪ ТОАСТЪРІ ПЕНТРЪ СЪНЪТАТЕА М. САЛЕ, ІАР КЪМЪНЪЛА ЄРА АМПОДОБІТ КЪ АЛЕІЕ ФРЪМОАСЕ АН ДЕПЪРТАРЕ КА ДЕ 170 СЪТЪНЖІНІ. ДЕЛА САТЕ СЕ АДЪНАСЕ МЪЛАЦІМЕ ДЕ ЛЪКЪІТОРІ РОМЪНІ, КАРІІ АІЧІ АВЪРЪ ПРІЛЕЖ А'ШІ ПРОДЪЧЕ ЖОКЪРІЛЕ ЛОР НАЦІОНАЛЕ ДЪНЪ ЧЕ ФЪРЪ ОСПЪТАЦІ КЪ МЪНЪКЪРІ ШІ ВЕЪТЪРІ, ІАР ЧЕА ЧЕ ПЪТЕА ФАЧЕ КЪІВА О ДІОСІКІТЪ ПЪЧЕРЕ АЪ ФОСТ, КЪМЪКЪ ВЪНЪТОРІІ РОМЪНІ ЛА АША НЪМІТЪЛА „БЪЛТЪРЪ СЛАВЕЦІАН“ ПЪШКАРЪ ЛА ЦІНТЪ АН ДЕПЪРТАРЕ КА ДЕ 300 ПАШІ КЪ О ДІОСІКІТЪ АНДЕМЪНАРЕ, АНЪКЪТ ШЪЛА РЪДЪКЪ ДЕ ТРЕІ ОРІ ДЪНА НІЧІ ОДАТЪ Н'АЪ ГРЕШІТ, БА ЛА ЧЕА ДІНТЪІЕ ПЪШКАРЕ РЪТЕЪЪ КАПЪЛА ВЪЛТЪРЪЛАШІ, — АША ШІ ШН МОШ ДЕ 95 АНІ НЕМЕРІ ДЕ ДОАЪ ОРІ. — СЕАРА ПАЛАТЪЛА ФЪ АЪМІНАТ, СЕ ДЪАЪ ШІ ШН ЖОК ДЕ ФОК, ДЪПЪ АЧЕСТЕА ВЕСЕЛІА ЦІНЪ ПЪНЪ ДЕ КЪТЪРЪ ЗІОА. ДІНТРЕ ФРЪМОАСЕЛЕ РОМЪНІЕІ ПЪНЕА КЪНЪНЪ АЧЕСТІІ СЪРЪВРІ: ПРІНЦЕСА КЛЕОПАТРА ГІКА, ПРІНЦЕСА ВЛІЪА ГІКА, МАД. Р. Н. БЪРКЪНЕСКО ШІ ДЕМОАСЕЛЕЛЕ ВЪКЪРІСКЪ ШІ СЪЦО ТОАТЕ АН КОСТЪМ НАЦІОНАЛ РОМЪНЕСК АМЕРЪКАТЕ ШІ КЪ САЛЕ ДЕ ГАЛБІНІ АМПОДОБІТЕ.

СЪРВІА. О СКРІСОАРЕ ДЕЛА СЕМЛІН ДІН 13. СЕПТ. (НЪБЛІКАТЪ АН ГАЗЕТА НЕМЪЦ. ДІН БРАШОВ) ВЕСТЕЩЕ О ФАТАЛЪ РЪСТЪРНАРЕ А ТЪТЪЛОР АЪКЪРЪРІЛОР АН СЕРВІА, ДЕСПРЕ КАРЕ НОІ АЛТЪДАТЪ.

*) АНТЪРЪЦІАТ.

РЕД.